



L'Assemblée Générale du 18/01/04

Bilan de fonctionnement de l'année 2003 et les objectifs pour l'année sportive 2004.

2003 a vu le recrutement d'Ikhlef MORVAN (titulaire d'un BE2 et rameur de haut niveau) chef de base avec délégation de responsabilité,. Il est secondé par Mathieu CHAPRON , motivé par le métier d'éducateur sportif , actuellement en formation BE1.

Le Comité directeur a mis l'accent sur l'investissement dans les hommes et les compétences qui est à rentabiliser par le développement du nombre de licenciés surtout chez les jeunes. Les contrats pris avec les collègues, lycées et l'Université devraient porter leurs fruits en 2004 .

En 2004 les investissements sont déjà assurés puisque d'ores et déjà ,3 skiffs

,une yolette loisir et quatre paires d'avirons de couple ont été commandés. Sur le plan de la compétition, l'objectif est de figurer parmi les 30 meilleurs clubs français chez les garçons.

Le budget 2004 présente un déficit de 8 243 EUR compte tenu de l'incertitude concernant le montant définitif de la taxe de ponton qui nous sera réclamée. Une demande de révision des surfaces réellement occupées est actuellement étudiée par la DDE.

L'Assemblée Générale propose l'organisation d'une Assemblée Générale Extraordinaire au mois de juin 2004 pour connaître nos avancées dans ce dossier de révision de la taxe de ponton et se prononcer sur l'opportunité l'augmentation des cotisations de septembre.

Un nouveau venu au Comité Directeur composé cette année de 16 personnes, Kevin GARNIER, rameur depuis 17 ans et auparavant entraîneur au club d'Argenteuil. A bientôt sur l'eau.

Alain Bersin.

Nos prochains rendez-vous :

Faites le savoir :

Une journée « portes Ouvertes » aura lieu le samedi 12 juin. Parlez en à votre entourage. Nous accueillerons:

De 10H00 à 12H00 les adultes

De 14H00 à 17H00 les enfants.

AG & Barbecue

Le samedi 19 juin 2004

Cette année le traditionnel barbecue avec Jean-Jacques aux commandes du grill sera accompagnée d'une AG extraordinaire qui traitera entre autres de l'avenir du Club. Venez-y, y défendre vos convictions !



Fête du Port

Les 11 et 12 septembre

Le Club participera aux animations comme en 2002. Au menu quelques démonstrations et prouesses ...



La traversée de Paris

Dimanche 26 septembre 2004

C'est toujours avec autant de plaisir que je viens vous parler de la Traversée de Paris. C'est un vrai moment de bonheur, de ceux que l'on aime vivre à plusieurs et se remémorer encore et encore. Pour peu que le soleil soit de la fête, c'est à l'aube naissante que vous prendrez le départ entre les Ponts de Tolbiac et de Bercy, vous longerez l'île Saint-Louis et celle de la Cité. Vous ne pourrez pas rester insensibles à la beauté des arches du Pont-Neuf. Après avoir contourné l'île aux Cygnes, au pied de la Tour Eiffel, vous garderez bien longtemps la magie de Notre-Dame avant d'entamer la dernière ligne droite.

Ne doutez pas de vos capacités à participer à cette traversée, cela reste une randonnée où Paris semble pour une matinée vous livrer quelques-uns de ses secrets.

INFORMATIONS PRATIQUES : Inscription 23€, hébergement non compris. Pour les yolettes.

N'oubliez pas de vous grimer ou de vous déguiser, l'équipage le plus original peut gagner un prix ! Your Carmen for ever

30^{ème} Vogalonga

Le 30 mai 2004 à Venise

Dix rameurs du club vont tenter la grande aventure et partir pour Venise participer à la 30^e Vogalonga, course d'environ 30 km dans la lagune vénitienne.

Les deux yolettes sont louées par le club de Carnon, près de Montpellier, et seront acheminées directement à Venise. Il ne nous reste donc plus qu'à profiter du voyage et à nous tenir prêt pour le départ, le dimanche matin au bassin St Marc.

Le parcours se poursuit autour de l'île Sant'Elena, puis le long de la côte, par les îles de Vignole, Sant'Erasmo et San Francesco del Deserto. La mi-course se situe à Burano, et le retour s'effectue le long des îles de Mazzorbo, Madonna de Monte et San Giacomo in Paludo. Les bateaux traversent ensuite Murano par son Grand Canal, et rentrent dans Venise par le Canal Cannaregio, puis le Grand Canal, pour finir à la Punta della Dogana.

La Vogalonga, créée en 1974 par un groupe de Vénitiens amoureux des bateaux à rames et des traditions de la Sérénissime, accueille chaque année près de 1000 bateaux de toutes sortes. Son but originel était de faire prendre conscience aux Vénitiens des problèmes de vagues créés par les bateaux à moteur. Pendant quelques années, cette course a été organisée par une famille vénitienne, quelques amis et des champions d'aviron, avant de s'ouvrir à tous les types de bateaux à rames. Elle est ainsi devenue une invitation pour les

autorités de la cité et les citoyens à agir contre le déclin de la cité et les vagues destructives causées par les bateaux à moteurs, mais aussi un moyen de renouer avec les festivités traditionnelles vénitiennes.

La Vogalonga a également conduit à une renaissance de l'artisanat, grâce à la restauration d'embarcations vénitiennes traditionnelles. De même, des bateaux qui avaient presque disparus, ou qui pouvaient seulement être admirés sur les toiles de grands peintres vénitiens tels que Pietro Longhi ou Francesco Guardi, ont été reconstruits.

Les nombreux équipages qui participent aujourd'hui à la Vogalonga ne sont sans doute pas tous conscients de contribuer à la poursuite de cette œuvre, mais montrent en tout cas aux Vénitiens que l'amour et l'admiration pour la Sérénissime sont vivaces même au-delà des frontières italiennes. Aussi, tout comme les participants des éditions précédentes, nous serons sans doute fiers et heureux de pouvoir crier, au moment du départ « Viva San Marco »!

Infos : www.vogalonga.it

Emeline Houël

Le Tour du Golf du Morbihan : les 12 et 13 juin 2004

40 équipages au bord à bord dans le Golfe.

Bien que le Tour du Golfe du Morbihan (toujours boudé par nos Anciens...) n'ait pas la notoriété d'un "Oxford-Cambridge" ..., il exige une bonne condition physique et un certain goût du challenge.

Les subtilités de cette randonnée et le plaisir qui en découle, dépendent de la bonne humeur et de la participation active de chacun : (décharger les bateaux, les préparer, les porter jusqu'à la plage, l'accès est parfois difficile) mais après la mise à l'eau, quelle excitation et quel plaisir d'affronter les courants, à la découverte de lieux insoupçonnés qu'on ne peut découvrir que par la mer.

1er jour -Tour de l'Île aux MOINES et de L'Île d'ARZ.

2ème jour -Remontée de la Rivière d'AURAY jusqu'au Port de SAINT-GOUSTAN avec arrêt au Port du BONO pour le départ d'une course de 3800m; il faudra barrer serré pour se faire une place, certains équipages sont redoutables (physiquement) et partir dans les premiers pour négocier au mieux les méandres et la petite largeur de la rivière d'AURAY.

Arrivée à AURAY (au grand soulagement de nos jambes) et arrimage de nos bateaux au ponton du petit Port de ST-GOUSTAN, pour un "pot" bien mérité.

N'hésitez pas à nous faire part de vos idées et suggestions pour de nouvelles randonnées.

Michelle Amaury.



The Race

Avant propos : « *Le battement d'aile d'un papillon au Japon déclencherait un ouragan de l'autre côté du monde* ».

Deux ans de travail physique qui ont, il faut le dire, porté leurs fruits. Deux ans de travail technique avec un nouveau chef de nage (« The coach ») ; exercices divers : au carré, demi coulisse, jambes seules, bras seuls, etc.... La progression est tellement évidente que nos aimés de l'autre huit (vétérans A), suivant de près nos progrès, nous jugent dignes d'aller ferrailer contre nos voisins anglais sur leurs terres ou plutôt leurs eaux.

Vendredi 14 mars 2004, rendez-vous à 22 h pour embarquer sur le ferry à 23 h. Tout le monde est un peu excité ; ça s'annonce fort bien jusqu'au moment où J-S dit : « ça n'est pas normal que l'on n'ait pas de problème »...et c'est là que tout a commencé.

Première émotion, il manque un cordon électrique pour coupler la remorque au minibus (pas de cordon, pas de bateau !). Heureusement, grâce à Julie, qui de tonnes idées et de bonnes relations, un cordon est trouvé et installé.

Départ à Ouistreham plein gaz, embarquement ; ça y est nous naviguons vers la perfide Albion. A bord, « blablabla... », une bière, un rot et au dodo pour bien reposer des organismes qui seront soumis à rude épreuve. La mer agitée ne sembla perturber personne.

Arrivés à Porthmouth, breakfast on board, and bus to London, but I will continue in french for a good comprehension générale.

Deux heures trente de route, sans intérêt, les abords de l'autoroute sont plutôt moches. Quelques soucis d'orientation près du but, compliqués par la remorque ! (Bravo à notre chauffeur Daniel Barth) Manquerait plus qu'on casse le bateau (Empocher carbone classe mondiale !) ; si cela nous était arrivé, nous serions restés en exil en Angleterre.

Finalement, nous arrivons au club d'accueil. Préparation du huit, tout le monde a ses clés de 10 et 13 et bien d'autres outils : c'était à se demander si on ne préparait pas une F1.

Bon, jusque là tout allait bien, la pression commençait à monter, il était environ 11h a.m. Et voilà que nous tombe dessus un type complètement hystérique qui nous braille dessus in his « patois local » comme si on avait traité le Prince Charles d'homosexuel ! Tout cela parce que la remorque n'était pas dans le bon camp ! Nous avons appris par la suite que deux clubs cohabitent dans un espace restreint et qu'ils se détestent.

Il est encore tôt, le bateau est prêt, tout est sous contrôle, si ce n'est ce vent de sud ouest qui ne se calme pas, bien au contraire. Nous supputons déjà sur les difficultés à le gérer ; l'un de nous a même anticipé les temps de passage tout au long de la course. Rien n'a été laissé au hasard, je vous dis.

Pour ma part, il y a un truc qui me tracasse, c'est la mise à l'eau de « l'EMPACHE » (comme dirait E.). Il n'y a pas de ponton, la mise à l'eau se fait les pieds dans l'eau directly, compliquée par ce vent de travers qui nous gênera pour dégager au large. En fait, je me faisais du souci pour rien. Une demi heure avant le départ, alors que nous étions apprêtés aux couleurs du club, au moment de mettre « le bijou » à l'eau, un commissaire de course arrive en zodiac et nous annonce : « NO RACE, NO RACE, too much wind, too much waves ». On a tous entendu, on a tous compris, mais on se dit tous que cela ne peut pas être vrai ! On ne l'admet vraiment que lorsque l'on voit les autres équipages remballer leurs bateaux, leurs cuissards, leurs barreuses et tout et tout...

Dans l'équipage, certains veulent absolument mettre « l'EMPACHE » à l'eau, quitte à ne ramer que 10 ou 20 kilomètres. Ben moi, je ne suis pas chaud mais alors pas chaud du tout. Je veux bien mettre les pieds dans leur flotte pourrie, où flottent en autres saloperies, des pigeons crevés, pour faire une course, mais pour rien, jamais !

Bref, 10 minutes later, j'avais les pieds nus là dedans (environ 8°C), les pelles étaient à leur place ; et cette fois-ci, c'est la police fluviale qui nous demande de dégager.

Moralité, on revient next year et le premier qui ose en parler...

Rien à dire sur le retour, on n'a même pas bu de la bière pour oublier ; il faut dire qu'on avait déjà la gueule de bois !

Vous savez quand je pense à la tempête, je me demande si je n'irai pas un jour prochain au Japon parce que j'ai quand même un compte à régler...

J-L

PS : D'après moi, c'est J-S qui est responsable de tout. Philippe





L'Echo des (futurs) Champions

Régate des Minimes

le 21 mars au Havre

Dans de bien mauvaises conditions météo une dizaine de nos chers Minimes ont découvert la compétition pour la première fois.

La course s'effectuait en ligne (bateaux en parallèle).



Championnats de Zone « Bâteaux Courts »

Les 28-29 mars à Vaires/Marne

Ces championnats regroupaient tous les clubs du grand « quart Nord-Ouest ». Ils concernaient les Skiffs et les « Deux sans Barreurs » autrement appelés « Pair Oars ». Nos couleurs étaient fièrement représentées entre autre par :

Auguste COLIN qui finit 4^{ème} en Junior qui de facto se trouve qualifié pour le Championnat de France à Cazaubon-Barbautan (Gers) du 9 au 11 avril.

Benoît TAPON fait 9^{ème} au classement général et quand même 3^{ème} en Finale B. Il rate de 3 petites secondes sa qualification !

Jessica PALMIERI termine 11^{ème} en Skiff Sénior Poids Léger (moins de 59 kg) et 5^{ème} de sa finale.

Kevin GARNIER en Skiff Sénior Homme se classe 12^{ème} du Général et 6^{ème} en Finale B.

Mathieu

Coupe de France MAIF

Le 1er et 2 mai à Vichy

A cette occasion la Basse faisait équipe avec la Haute au sein de l'Equipe Normandie.

Il s'en fallu de peu que la compétition fusse annulée en raison d'une vive crue de l'Allier ? Cette dernière, charriant de nombreuses bûches et branchages emportant les balisages, à tel point que la Préfecture interdit la compétition le samedi (ça vous rappelle une certaine régate ?).

Les épreuves se déroulèrent néanmoins le lendemain, non pas en ligne comme prévu mais dans un « contre la montre ».

La Normandie a remporté deux médailles d'OR et est 3^{ème} au palmarès général : médaille d'Or en 8 de pointe Junior H (4 caennais **Jeremy BRUNET, Dimitri CUIRET, Auguste COLIN, Benoit TAPON**) ; médaille d'Or en 4 de couple cadet H (2 caennais **Félix LUBIN, Privel HINKATI**) ; médaille de bronze en 4 de couple Sénior F (**Jessica PALMIERI**)



Régates Internationales

Les 8-9 mai à Munich

Auguste a été sélectionné en HJ4- pour les juniors qui se déroulaient les 8 et 9 mai à Munich, son bateau termine 4^{ème} en finale. B et 5^{ème} en série.

Effectifs de nos futurs champions :

Minimes : 6 H + 4 F

Cadets : 12 H + 2 F

Juniors : 5 H

Seniors : 6 H + 4 F

Félicitations à tous, car nous savons ce que cela représente comme efforts.

Suivez tous les résultats sur :

<http://www.avirowing.com/>

<http://www.avironfrance.asso.fr/>

Société Nautique de Caen et du Calvados

Avenue de Tourville – Caen sous le viaduc

Président SNCC : Mr Daniel TRANSON

tel : 02.31.93.36.14 (9h/18h)

Email : avironcaen@multimania.com

Internet : <http://www.multimania.com/avironcaen>